

# IT-TIENI HADD TAL-AVVENT (2017) SEJHA GHAL KONVERZZJONI

Contributed by Frans Galea  
 Saturday, 09 December 2017  
 Last Updated Saturday, 16 December 2017

Din  
 hija il- Liturgija tat-Tieni Hadd tal-Avvent ( 2017 ) bi hsibijiet min Joe Rapa.

Il-Missirijiet tal-Knisja kienu jg'idu li fina, a'na li  
 rivejna l-Mag'mudija, hemm ilma 'elu u umli li j'axwex hu u miexi u li kuljum  
 jistedinna: "Ikkonverti llum! Ikkonverti  
 llum!" Il-**add** li g'adda, l-Ewwel **add**  
 tal-Avvent, il-Kelma wissietna li g'andna nishru g'ax ma nafux meta u fi x'in  
 jista' jg'addi l-Mulej minn quddiemna b'xi Grazzja kbira ta' Konverjoni. Jekk ma nkunux imqajma,  
 ma nindunawx dan. Kemm nies huma aljenati fuq ix-xejxi tad-dinja,  
 li jum wie'ed g'ad jiskopru li ftit li xejn jiswew, g'ax kollox imut  
 mag'na. Kemm enerlija fuq 'wejje! li  
 ftit snin o'ra ma jkunu jiswew xejn!

Imma l-bniedem li qed jishar jinduna bl-ilma !ieri  
 tal-Mag'mudija !ewwa fih; jisma' l-le'en umli li jsejja'lu biex jikkonverti  
 f'dan il-mien propizju tal-Avvent. Xi  
 jfisser tikkonverti? Tikkonverti f'fisser  
 dak li minn dejjem smajna: li tibdel 'ajtek' sens moralista. Jilifieri li jekk inti qed tg'ix imbieg'ed  
 mill-pa i tal-Mulej g'ax qed tikser il-kmandamenti ta' Alla bla ma ta'sibha  
 darbtejn, u qed ta'sad il-korla ta' Alla min'abba dan, allura g'andek b'onn ta'  
 bidla morali 'ajtek.

Imma qabel xejn, il-konverjoni tibda mod ie'or. Biex bniedem jibdel 'ajtu, irid ikun konvint  
 li l-bidla li se jag'mel, tassew li se ssalvah, se tkun ta' lid g'alih, se  
 jigwadanja &ajja !dida ferm u ferm a'jar minn dik li g'andu b'alissa. Illum ftit huma n-nies li huma konvinti minn

esù Kristu b'ala s-Salvatur tag'hom.  
 Din hija r-rejaltà u jaqblilna, b'ala Knisja, li nkunu umli u na ettaw dan. L-Isqof tag'na wera li qed jaqra s-sinjali tal-|minijiet meta qal, nhar Kristu Re, li qabel ma tkellem lill-midneb fuq 'ajja moralment tajba, trid l-ewwel t'abbarlu l-A'bar it-Tajba ta' Kristu g'al 'ajtu. Jekk inkomplu nippridkaw lil Kristu b'ala xi lili morali biss, din mhix evan!elizzazzjoni. Jekk dan id-diskors kien jg'odd 'amsin sena ilu, illum m'g'adux. In-nies xebg'et tisma' fuq x'suppost tag'mel u x'mhux suppost tag'mel. Kul'add jaf x'inhu t-tajjed u x'inhu l-'ajin. Il-problema hi li quddiem it-toqol tal-'ajja, l-bniedem m'g'andux sa'a jg'ix il-Van!elu. Din is-sa'a tili biss mill-Fidi f'Kristu li jurina li Alla hu M'abba.

Hawn jinsab il-misteru tal-Kristjane|mu. Alla lilek i'obbok hekk kif int, midneb u g'adu tieg'u, g'ax kien meta int kont g'adu tieg'u li Kristu ar ar demmu kollu biex i'allaslek dejnek u jie'u fuqu, minflok, il-konsegwenza terribli tad-dnub. Huwa j'obbok hekk kif int, bil-vizzji tieg'ek, bil-morali laxka tieg'ek, imma ma jridx li int tibqa' tg'ix hekk! Int ma tafx, imma Hu jaf li d-dnub tag'na, il-|jina tag'na, is-serq, il-korruzzjoni, il-qima tag'na g'all-flus, il-mibeg'da tag'na lejn l-g'adu, dan kollu qieg'ed joqtolna kuljum. Kristu j'obbna u g'alhekk ma jridx li a'na mmutu. Id-dnub joqtol. Id-dnub tieg'i qatel lil Kristu! Jekk nemmen l-A'bar ta' Kristu, fija jitwiieldu rispettu, qima, libda, u fl-a'ar im'abba lejn Kristu. Huwa hemm, li jien nibda ng'ix 'ajja moralment tajba. Ming'ajr dan il-pro ess, xejn.

L-Avvent huwa |mien litur!iku sabi' immens. G'al 'afna, u dan jien personalment in'ossu, hemm il-periklu li ma jkun xejn 'lief tqanqil nostalgiku g'al meta konna |g'ar. Donnu f'dan il-|mien ner!g'u insiru xi ftiit |g'ar g'ax ir-rigali, il-presepju, il-carols, is-sil'ra u t-tiljin kollu je'duna lura fil-|mien, u l-qalb tag'na tirtab b'dan il-mod. Imma dan hu biss sentimentalijmu. Emozzjonijiet tajbin, imma mhux Insara. Milied tad-dinja. Tkun taf hux hekk il-Milied tieg'ek, skont kif t'ossok meta jg'addi kolloq u nibdew nippakkjaw dak kollu li jkun 'oloq l-atmosfera tal-Milied. Kemm dwejjaq. Dan g'addejt minnu ma nafx kemm-il darba. L-g'ada tal-Ewwel tas-Sena, b'all-g'ada tal-festa j'alluk vojtu u titme|me| li se ter!a lura g'ar-rutina twila ta' matul is-sena. L-effett tal-Milied Nisrani mhux dan. Huma l-affarijiet tad-dinja li jg'addu u j'allu vojtu, g'ax kulma jferra' lid-dinja, jmut u jispi a.

Il-Milied Nisrani hu opportunità ta' laqq'a 'ajja ma' Kristu. L-Avvent jtkellem fuq tliet milijiet tal-Mulej. L-ewwel wa'da f'Betlehem. It-tieni fl-a'ar tad-dinja. It-tielet tili bejethom u hi l-iktar li lilna timpurtana. Hu tajjed li n'arsu lejn il-presepju u ng'ixu mill-!did l-ewwel milja tal-Mulej. Imma hu urlenti t-tielet milja g'alina. Din hija meta Kristu jg'addi mill-'ajja tieg'ek u dak li qabel kien jimbuttak u jgerrxek, issa jbellhek bis-sbu'ija tieg'u.

M&rsquo;hemm xejn isba' minn Kristu! Mhux veru li Kristu huwa Lili, Kmandamenti u pre etti. Dawk int minn jeddek tinda tosservahom, imma bla sforz u wara li tkun g'araft kemm hu sabi' il-Mulej. M&rsquo;hemm xejn 'elu u g'ajil daqs l-Im'abba tal-Mulej esù. Fuq dan, hemm b'onn nitkellmu, g'ax din hi l-predikazzjoni li l-aktar li tbe||a&rsquo; x-xjaten u huma jg'amlu minn kollox biex il-bniedem jibqa&rsquo; ja'seb 'ajin f&rsquo;Alla; ja'seb li Alla hu dwejjajq u penitenzi waqt li d-dinja fiha g'axqa li donnu Alla ma jridekx tgawdiha. Dan kollu hu parti mill-Gidba oxxena li satana jera&rsquo; f&rsquo;mo" kul'add.

## L-Ewwel Qari

Kien hemm j&rsquo;epoki ta&rsquo; dieqa kbira g'all-poplu ta&rsquo; Ijrael fit-Testment il-Qadim. L-ikbar dieqa kienet fil-jasar tal-E!ittu fejn l'arbu qag'da tassew serja ta&rsquo; jasar oxxen. Traledja o'ra li se"et kienet sekli wara meta l-iktar parti influwenti u mportanti !iet imkaxkra &rsquo;l bog'od mill-Art lweg'da u me'uda g'al sebg'in sena fl-E|ilju ta&rsquo; Babilonja. Dan l-E|ilju ma kienx tant iebes filikament daqs dak tal-E!ittu, tant li 'afna Lhud draw f&rsquo;Babilonja u billi kienu negozzjanti primi, malajr inserixxew ru'hom fis-so jeta pagana t&rsquo;hemmhekk.

Ijda kien |mien ta&rsquo; tisfija reli|juja u ta&rsquo; konverljoni. {mien il-Messija kien qed joqrob u Alla kien 'a l-poplu fl-E|ilju biex hemm jikkonverti. Kulma jilri f&rsquo;ajitna huwa xog'ol Alla li jaf li l-konverljoni tag'na hi l-iktar 'a!a mportanti fl-elistenza tag'na. Dan hu mo'bi minn g'ajnejna. A'na iktar timpurtana s-sa'a filjika u li ng'ixu g'omom twil. F&rsquo;Babilonja, l-poplu sar 'abib tal-Kelma, waqt li qabel kien biss mehdi bis-sagrifi ji fit-Tempju. Nag'mlu tajjeb li a'na mmorru fit-tempji tag'na, fil-knejjes tag'na, fejn fil-Litur!ija tal-Ewkaristija ner!g'u ng'ixu dak kollu li Kristu wettaq g'alina bil-Passjoni, l-Mewt u l-Qawmien tieg'u. Dak kollu li se" elfejn sena ilu jer!a&rsquo; jse" b&rsquo;misteru f&rsquo;kull quddiesa. Imma tkun 'a!a mprezzabbli jekk, b'all-poplu ta&rsquo; Ijrael fl-E|ilju, a'na niskopru t-Tejor tal-Kelma, l-g'axqa tat-talb bl-Iskrittura, il-faxxinu tal-Bibbja g'al min hu 'abib tag'ha.

Il-qari minn Isaija, jifta' bil-kliem sabi': &ldquo;Farr!u, farr!u l-poplu tieg'i, ig'id Alla tag'kom. Kellmu lil qalb ta&rsquo; erusalem u g'idulha li ntemm il-jasar tag'ha, t'allset 'lunita.&rdquo; (vv. 1-2). Biex kien jiffarra! il-poplu? Bil-Kelma moqrija minn fuq l-ambone tas-sinagogi li bdew jibnu &rsquo;l bog'od minn pajjil'hom. Ma setg'ux jiffarr!u iktar bil-Litur!ija tat-Tempju, g'ax it-Tempju ma kienx g'adu j&rsquo;akar g'ax kien inqered fil-gwerra. Imma floku sabu l-fara! fil-Kelma ta&rsquo; Alla fit-Torah u fil-kitbiet li 'allewlhom, b'alma 'allem lilna, l-profeti. &rsquo;Il bog'od minn erusalem twieldet fihom im'abba enormi g'all-belt g'ajija tag'hom, nostalgija qaddisa g'all-konverljoni, g'al relazzjoni dejjem

a'jar ma'&rsquo; Alla li huma kienu tradew.

B'alma jg'id Salm 137: &ldquo;F&rsquo;xatt ix-xmajjar ta&rsquo; Babilonja, hemm qg'adna bilqieg'eda u bkejna, a'na u niftakru f&rsquo;Sijon. Mas-silar tal-luq tag'ha dendlina - etri tag'na. G'ax hemm dawk li jassruna, talbuna ng'annulhom xi g'anja: dawk li hemm g'akksuna stennew minna g'ana ta&rsquo; fer': &lsquo;G'annulna mill-g'ana ta&rsquo; Sijon.&rsquo; Kif nistg'u ng'annu l-g'ana tal-Mulej f&rsquo;art barranija? Tibbiesli idi l-leminija, jekk qatt ninsa lilek, erusalem! Je'illi lsieni mas-saqaf ta&rsquo; 'alqi, jekk ma niftakarx fik, jekk ma n|ommx &rsquo;il erusalem &rsquo;il fuq minn kull fer' tieg'!&rdquo; (S. 137, 1-6). Ara x&rsquo;erqa! X&rsquo;bidla 'adem il-Mulej fihom bit-tbatija tal-E|ilju. Fil-|mien tag'na, l-Mulej 'a l-Knisja tieg'u fl-Ewropa lejn l-E|ilju ta&rsquo; Babilonja. Dan m&rsquo;hemmx dubju fuqu. L-Ewropa rremettiet il-valuri Nsara. Dak kollu li darba kien g'alil u qaddis sar g'all-Ewropa tal-lum ta&rsquo; min jistmerru. Ninsabu e|iljati, a'na l-Insara. Il-knejjes fuq il-kontinent tag'na jinbieg'u bl-addo g'ax il-Knisja ma tifla'x i||ommmhom g'ax m&rsquo;g'adx baqa&rsquo; Nsara li jistg'u i'allsu g'all-manteniment tag'hom. Parro i jing'aqdu flimkien &rsquo;l hawn u &rsquo;l hinn g'ax dejjem ji kienu.

Min jaf jekk pajjilna, li dejjem ikkoppja lil dawn il-barranin, huwiex miexi fuq l-istess passi? Min jaf jekk il-Knisja tag'na hux ukoll riesqa lejn l-E|ilju ta&rsquo; Babel? Min jaf jekk g'adx jasal |mien, fi |mien uliedna jew ulied uliedna meta tinbet nostalgija f&rsquo;qalb il-Maltin u l-G'awdxin lejn kif konna qabel? L-Istorja hi f&rsquo;idejn il-Mulej. Hu jaf x&rsquo;inhu l-a'jar g'all-Knisja tieg'u.

Il-qari li !ej hu ta&rsquo; nkura!!iment g'all-fdal li jibqa&rsquo;.

Qari mill-Ktieb tal-Profeta Isaija. 40, 1-5.  
9-11

"Farr!u,  
farr!u l-poplu tieg'!,"

jg'id  
Alla tag'kom.

Kellmu

lil qalb erusalemm u g'idulha

li  
ntemm il-jasar tag'ha,

t'allset  
'|unitha,

'adet  
ming'and il-Mulej

darbtejn  
g'al dnubietha kollha.

Le'en  
jg'ajjat:

"&ejju  
t-triq g'all-Mulej fid-dejert,

wittu  
g'al Alla tag'na mog'dija fix-xag'ri.

Jintradam  
kull wied,

u  
jitni||lu l-muntanji u l-g'oljiet;

kull  
art im'abbta titwitta

kull  
art im'arbta ssir maqq'ad.

U  
tfi!! il-glorja tal-Mulej,

u  
l-bnedmin jarawha lkoll f'daqqa,

g'ax  
fomm il-Mulej tkellem."

Itla'  
fuq il-muntanja g'olja,

int  
li !!ib il-bxara t-tajba lil Sijon;

g'olli  
le'nek bil-qawwa kollha,

int  
li tag'ti l-a'bar it-tajba lil erusalemm;

g'ajjat,  
la tib!ax.

G'id  
lill-ibliet ta' uda:

"Hawn  
hu Alla tag'kom!"

Hawn  
hu Sidi l-Mulej,

li  
!ej bil-qawwa,

u  
ja'kem bil-qawwa ta' drieg'u.

Hawn  
hu bi 'lasu mieg'u,

u  
r-reb'a tieg'u quddiemu.

B'al  
rag'aj li jirg'a l-mer'la tieg'u;

bi  
drieg'u jil'mag'ha,

u  
l-'rief fi 'danu jenfag'hom;

u  
n-nag'a! ireddg'u bil-mod imexxihom.

## Salm Responsorjali

Fit-taqlib spiritwali ta' mienna, dawk li jibqg'u fidili  
lejn il-Mulej u jibqg'u jemmnu li Hu tassew Sid l-Istorja, dawn isibu l-fara!  
g'anU. Il-Midja kollha daret kontra  
l-valuri Nsara. Jidher l-Ar isqof fuq  
programm fuq it-T.V. u jduru g'alih u jsib ru'u f'nofs l-ilpup. L-ambjent qed  
isir donnu tkun stramb titkellem fuq Alla.  
Imma s-Salm Responsorjali li g'andna je'odha kontra dan kollu u jipprova  
jag'mel il-qalb lill-fdal li jemmnu tassew.  
Is-Salm jg'id: "It-tjieba u l-fedeltà jiltaqg'u." (v. 11). Il-fedeltà tan-Nisrani tiltaqa mat-tjieba ta' Alla. Min jista' jisirqilna l-pa i u  
l-fer' li lejjin mill-Fidi fil-Mulej esù?  
Id-dinja tisraqllek dak li tkun tag'tek hi, imma l-'wejje! li lejjin  
g'andna ming'and il-Mulej ma jista' jmissomlna 'add.

Ritornell: Uri lilna, Mulej, it-tjieba tieg'ek, u  
s-salvazzjoni tieg'ek ag'tina.

## Salm 85

&a nisma' xi jg'id Alla;

il-Mulej is-sliem ixandar,

g'all-poplu u l-'bieb tieg'u,

u g'al dawk li jafdaw fih.

Qrib hi tassew  
is-salvazzjoni tieg'u

g'al dawk li jibqg'u  
minnu,

biex jg'ammarr is-seb' f'artna.

It-tjieba u l-fedeltà jiltaqg'u,

il-lustizzja u s-sliem jitbewwsu.

Il-fedeltà mill-art tinbet,

u l-lustizzja mis-sema  
tixref.

Il-Mulej ukoll jag'ti  
l-lid tieg'u,

u artna tag'ti l-frott  
tag'ha.

Il-lustizzja quddiemu  
timxi,

u s-sliem fuq il-passi  
tieg'u.

It-Tieni Qari

Hu 'ajin u |baljat jekk noqog'du nwa"lu f&rsquo;dak jew  
l-ie'or g'all-problemi tal-Knisja. Hu  
'ajin u kontra l-valuri tal-Van!elu li n-Nisrani ji!!udika lil dawk li jemmnu  
fil-kultura dominanti ta&rsquo; |mienna u jiddefenduha; anke jekk hi kultura ateja,  
sekularizzata u materjalista g'all-a"ar li g'aliha telisti biss din il-'ajja  
t&rsquo;hawn u l-alla tag'ha hu l-bniedem u l-libertina!! tieg'u.

Dak li jitlob minna l-Van!elu, u li l-Knisja g'andha  
b|onn, hu li a'na, a'na li rriduha ta&rsquo; Nsara, nikkonverti xi ftit kuljum. Dan hu li jg'odd. Il-Knisja tfittex fuq min se  
sserra' f&rsquo;din  
it-taqbida li g'andha, u dak li g'andha b|onn hu Nsara ta&rsquo; veru, Nsara li jafu



li kull lurnata se !!ib l-opportunità, i -&ldquo;challenge&rdquo;, jekk tridu insej'ulu hekk, ta&rsquo; konverljoni. Mhux importanti n-numru ta&rsquo; Nsara. L-importanti hu li l-Insara jkun Nsara, mhux biss nies xi ftit reli!juji mimlijin drawwiet reli!juji.

In-Nisrani hu dak li qatt ma jinkwieta, la fuq l-Istorja tieg'u u lanqas fuq dik tal-Knisja. X&rsquo;jimporta l-fallimenti, id-disfatti, is-sitwazzjonijiet li jidhru skabruji, il-kri!jijiet li donnhom qeg'din i'ottu dak kollu li hu g'alij g'alina? X&rsquo;jimporta jekk kollox donnu qieg'ed jikkrolla, jekk huwa l-Mulej tag'na li hu Sid l-Istorja u li Hu kapa i jdawwar kollox favur il-mag'lulin tieg'u. Mhux dejjem hekk !ara f&rsquo;elfejn sena ta&rsquo; Storja? Min jaf kemm-il darba l-Knisja de'ret se teg'req u 'afna tilfu l-fidu ja u l-Fidi? Imma dejjem rala&rsquo; seba', il-Passjoni u l-Mewt dejjem spi aw bil-Qawmien, ix-xitwa dejjem g'amlet il-wisa&rsquo; g'ar-rebbieg'a u s-sajf... g'ax Alla hu Emanuel, &ldquo;Alla mag'na&rdquo;. &ldquo;La Alla hu mag'na min jista&rsquo; jkun kontra tag'na?&rdquo; ig'id wie'ed mis-Salmi.

San Pietru se jg'idilna li &ldquo;jum wie'ed g'al Alla hu b'al elf sena, u elf sena b'al jum wie'ed&rdquo; (v. 8). A'na nippanikkjaw g'ax il-|mien jag'mel bina g'ax f&rsquo;din id-dinja jelisti |mien la telisti l-mewt. Imma Alla hu lil hemm mill-mewt u g'alih m&rsquo;hemmx |mien g'ax hu etern. Meta tasal il-milja ta-|mien, Hu jinda'al u d-dinja tistag'leb bil-qawwa tieg'u. Jekk kull img'ammed i!orr Weg'da li Alla se jg'addi minn &ajtu, din il-Weg'da Hu jljommha, imma fil-milja ta-|mien, jilifieri meta l-iktar li jkun jaqbel.

Pietru jitkellem fuq il-Parusija, it-Tieni Milja tal-Mulej li g'aliha tippreparana l-ewwel parti tal-Avvent. Miskin hu l-bniedem li hu mifxul fuq din id-dinja, fuq il-'ajja tieg'u hawn, fuq is-su ess u l-g'ana ta&rsquo; din il-'ajja. Kollox hu miktub g'all-qerda. Dak kollu li qed naraw; dak kollu li qed j!ri; dawk kollha li jidhru minn fuq; dan kollu g'ad jintemm. X&rsquo;jiswielu l-bniedem li jirba' din id-dinja kollha, li hi miktuba li tintemm, jekk imbag'ad jitlef ru'u, jitlef l-eternità? X&rsquo;jiswielu l-bniedem li jag'mel su essun minn tmenin sena li jg'addi hawn, biex imbag'ad imur g'al dejjem f&rsquo;post il-lenn? Mhux g'ax il-Mulej iridni ng'ixu fil-miljerja u d-dwejjaq hawn biex imbag'ad immorru ngawdu wara. Anzi, kif di!a g'idna minn jaf kemm-il darba, il-Knisja u l-Iskrittura jg'idu li l-ajja ta&rsquo; Dejjem, il- enna tilda minn hawn. Anke l-infern. Huwa x-xitan li jwe|we| li l-Mulej irid ixekkilna, jiddejjjaq jarana fer'anin, li l-fer' jinsab fid-dnub u f&rsquo;li tag'mel li trid. Din gidba.

In-Nisrani li jitwa"ad ma&rsquo; Kristu jg'ix 'ieles hawn u

jgawdi l-Glorja n-na'a l-o'ra. G'alhekk,  
it-Tieni Milja tal-Mulej fil-Glorja lilu ma tbe||g'ux g'ax !a minn hawn ikun !a  
g'adda fil-ajja ta&rsquo; Dejjem. Biss Kristu  
huwa sinjal ta&rsquo; kontradizzjoni. Hu  
jg'idlek biex tobg'od lil 'ajtek hawn biex issib il-ajja vera kemm hawn u kemm  
fil-eternità. Dan hu misteru li d-dinja  
ma tifhmux. Jifhmuh biss dawk li Hu g'a|el biex jifhmuh.

Qari mit-Tieni ltra ta&rsquo; San Pietru Appostlu. 3, 8-14

Dan g'andkom tkunu tafu,  
'uti g'e|iel: li quddiem il-Mulej jum wie'ed hu b'al elf sena, u elf sena b'al  
jum wie'ed. Mhux g'ax  
jiddawwar il-Mulej li jtemm il-weg'diet tieg'u, kif ja'sbu xi w'ud, imma  
qieg'ed jistabar bikom g'ax ma jridx li xi 'add jintilef, imma li kul'add  
jersaq g'all-indiema.

Jasal,  
tabil'aqq, Jum il-Mulej b'al 'alliel; jintemmu mbag'ad is-smewwiet bi 'sejjes  
kbar, jin'allu bin-nar l-elementi tad-dinja, u l-art b'kull ma fiha tkun  
ma'ruqa min-nar. Ladarba  
hekk kollox g'andu jintemm, araw daqsxejn kif g'andkom i!!ibu ru'kom, kemm  
g'andha tkun qaddisa u tajba 'ajjitkom, waqt  
li tistennew b"erqa kbira l-milja tal-Jum ta' Alla.

Hu  
min'abba f'dan il-Jum li s-smewwiet jin'arqu u jin'allu, u l-elementi tad-dinja  
jinqerdu bin-nar. Imma  
a'na, skond il-weg'da tieg'u, nistennew smewwiet !odda u art !dida, li fihom  
tg'ammarr il-!ustizzja.

G'alhekk, 'uti g'e|iel, waqt li nistennew dan  
kollu, qisu li jsibkom fis-sliem, bla tebg'a u bla dnuh.

Evan!elju

Dan il-Van!elu li lej jibda jippreparana bis-serjeta biex ng'ixu mill-!did l-ewwel Mi!ja tal-Mulej.  
 S&rsquo;issa iktar tkellimna fuq l-a"ar tad-dinja; fuq ir-rejaltà li din id-dinja hija mmarkat minn |mien li g'ad jispi a fuq ir-reb'a finali ta&rsquo; Kristu.

Dan il-Van!elu jpo!!ielna l-Prekursur li ntbag'at biex ihejji l-art g'al dak l-avveniment li g'alih kien intag'!el l|rael b'ala l-poplu ta&rsquo; Alla, sekli u sekli qabel.  
 L-era tat-Testment il-qadim kienet waslet fi tmiemha u ftit kienu dawk li bdew jindunaw b&rsquo;dan. Deher l-a"ar profeta: wanni, bin {akkarija, bniedem axxetiku, mrawwam fid-de|ert mal-Esseni li kienu inqatg'u mid-dinja biex ilestu ru'hom g'all-Messija li kien wasal.

Hu kien le'en jg'ajjat fid-de|ert, b'alma kienu l-il'na tal-profeti kollha ta&rsquo; qablu. G'ax id-dinja hija d-de|ert fejn tiddomina l-mewt.  
 &rsquo;arsu madwarkom u araw jekk hux veru: drogi, qtil, prostituzzjoni, traffikar ta&rsquo; bnedmin l-aktar nisa, vjolenzi fid-djar u bejn il-pajjili, qtil ta&rsquo; trabi, dippressjoni dejjem tisdiet, tfal li ma jafux x&rsquo;inhu log'ob ta&rsquo; flimkien, insejna nag'mlu t-tajjeb u dak li hu qaddis intilef mal-|mien. Kul'add jg'ajjat: &ldquo;lrrid id-drittijiet tieg'i!&rdquo; u g'ebet l-Im'abba li tg'idlek biex tinag'ta g'all-ie'or. Dan hu d-de|ert.

Il-!nien imsoqqi tajjeb jinsab fil-qlub ta&rsquo; dawk li j'obbu lil Alla. Huma g'andhom l-ilma !ieri dejjem !ej tal-Kelma ta&rsquo; Alla u tal-Ispirtu s-Santu li j!eddidilhom |og'!ithom. Hawn g'atx kbir u enormi g'al dan l-ilma !ieri, imma ftit jafu fejn g'andhom ifittxuh. wanni g'adu jidher illum, isejja' g'all-konver|joni u l-ma'fra tad-dnubiet.  
 &rsquo;afna lanqas biss iridu jisimg'u bil-kelma &ldquo;dnub&rdquo;. Xejn mhu xejn. Imma l-veru toqol li j!orr kull bniedem huwa t-toqol ta&rsquo; dnubu.

wanni hu l-parti negattiva tal-A'bar tas-Salvazzjoni. Hu juri lill-poplu d-dnub tieg'u; jg'idlu l-verità li twe!!a&rsquo;.  
 Illum alla'ares ifettillek tg'id li l-poplu m&rsquo;g'andux ra!un, li l-poplu jinsab fi-i|ball, li g'andu b|onn konver|joni.  
 A'na niftra'ru bid-demokrazija, fejn il-poplu hu Alla. wanni ma kellux dawn il-'merijiet. Ir-Re u l-poplu kienu xorta g'alih. Kien jg'id il-verità lil wie'ed u lil ie'or. Kien bniedem 'ieles g'ax kien bniedem ta&rsquo; Alla. L-g'ana tieg'u kien !ej ming'and Alla u dan 'add ma seta&rsquo; je'odulu.

Ix-xog'ol ta'&rsquo; wannu kien indispensabbli g'ax hu nissel  
 fil-poplu l-g'arfien tad-dnub u s-sens ta'&rsquo; ndiema. Dan kien essenzjali biex, imbag'ad, esù lie  
 jxandar is-Saltna. Jekk il-poplu 'ass  
 it-toqol tad-dnub, ekku issa, jidher il-&aruf inno enti li kellu jie'u fuqu  
 d-dnub li d-dinja ma setg'etx te'les minnu.  
 Hu sar dnub minflokna biex is-sa'ta tad-dnub taqa'&rsquo; fuq rasu u l-kotra  
 te'les u tkun i!!ustifikata. Min se  
 jemmen f'&rsquo;dan jekk mhux min hu konxju u sensitiv dwar id-dnub tieg'u?

&afna nies lanqas g'andhom widnejn biex jjsimg'u l-A'bar  
 it-tajba g'ax huma jqisu lilhom infushom !usti, twajbin, ta'&rsquo; karattru tajjeb,  
 g'andhom ra!un dejjem. Mhux g'al dawn  
 !ie Kristu. Mhux lil dawn je'les. Alla'ares a'na nag'mlu parti minnhom. Kien g'alhekk li Hu qal li l-prostituti u  
 l-publikani kien eqreb lejn Alla minn 'afna li kienu jg'oddu lilhom infushom  
 b'ala !usti, g'ax dawk tal-ewwel kellhom id-dnub tag'hom ar u kienu !!udikati  
 minn kul'add. Ma kinux ingannati. Kienu jafu li kienu g'edewwa ta'&rsquo; Alla u kienu  
 jafu tajjeb kemm hu qares id-dnub u kemm joqtol. Mhux 'alliel kien l-ewwel li da'al  
 fis-Saltna? Alla jrid jg'idilna xi 'a!a  
 mportanti b'&rsquo;dan kollu.

Versett:

Hallelujah. Hejju t-triq  
 tal-Mulej u kull bniedem jara s-salvazzjoni ta'&rsquo; Alla. Hallelujah.

Qari mill-Evan!elju ta'&rsquo; San Mark. 1, 1-8

Il-Bidu

ta' l-Evan!elju ta' esù Kristu l-lbenta'Ala. B'alma hu miktub  
 fil-ktieb ta' Isaija l-profeta,

&rsquo;Ara, jien nibg'at  
 qablek il-'abbâr

tieg'i biex i'ejji triqtek.

Le'en ta' wie'ed jg'ajjat fid-de!ert:

&ejju t-triq  
 tal-Mulej,

iddrittaw  
il-mog'dijiet tieg'u, &rsquo;

Hekk  
wanni deher jg'ammed fid-dejert u jxandar mag'mudija ta' ndiema g'all-ma'fra  
tad-dnubiet. U  
kienet tmur g'andu l-Lhudija kollha u n-nies kollha ta' erusalem, jitg'ammdu  
minnu fix-xmara ordan waqt li jistqarru dnubiethom.

wanni  
kien jilbes libsa tax-xag'ar tal-!emel, bi 'jiem tal-lild madwar qaddu, u kien  
jiekol !radijiet u g'asel selva!! U kien ixandar u jg'id: " ej  
warajja min hu aqwa minni, li jien ma jist'oqqlix nitbaxxa quddiemu u n'oll  
il-qfieli tal-qorq tieg'u. Jiena g'ammidtkom bl-ilma, i|da huwa  
jg'ammidtkom bl-Ispirtu s-Santu."